

elimax[®] *flüssig-gel* Anti-Laus Flüssig-Gel mit Läuseschutzfaktor

- Bekämpft Läuse und Nissen
- Hält neue Läuse fern
- Schnell: Wirkt in nur 15 Minuten. Es ist nicht notwendig, das Produkt längere Zeit oder über Nacht auf den Haaren zu lassen.
- Frei von Silikonen: Kann problemlos aus den Haaren ausgewaschen werden
- Frei von Insektiziden
- Benutzerfreundlicher Applikator für das einfache Verteilen auf den Haaren

Vor der Behandlung die Packungsbeilage sorgfältig durchlesen.

Wie wird Elimax[®] Flüssig-Gel verwendet?

SCHRITT 1: Verteilen des Flüssig-Gels auf den trockenen Haaren

Legen Sie ein Handtuch um die Schultern, um zu verhindern, dass das Produkt auf Haut und Kleidung tropft. Verwenden Sie den praktischen Applikator, um Elimax[®] Flüssig-Gel direkt auf die Kopfhaut aufzutragen. Achten Sie darauf, dass alle Haare und die gesamte Kopfhaut damit bedeckt sind. Massieren Sie das Produkt gut von den Haarwurzeln bis zu den Spitzen ein und achten Sie besonders auf den Bereich hinter den Ohren und am Hinterkopf. Lassen Sie das Produkt 15 Minuten einwirken, ohne die Haare zu bedecken. Stecken Sie lange Haare hoch.

SCHRITT 2: Haare waschen

Nehmen Sie nun ein normales Shampoo mit etwas Wasser und schäumen Sie die Haare damit ein. Spülen Sie den Schaum mit reichlich Wasser aus. Es kann notwendig sein die Haare mehrmals mit Shampoo zu waschen. Danach die Haare immer gründlich mit Wasser ausspülen. Das Produkt kann mit lauwarmem Wasser einfacher ausgespült werden.

SCHRITT 3: Haare durchkämmen

Wenn Sie die Haare danach sorgfältig mit dem fein gezahnten Elimax[®] Nissenkamm durchkämmen, wird dies die Erfolgsrate der Behandlung weiter erhöhen.

1. Kämmen Sie die Haare zuerst mit einem gewöhnlichen Kamm oder Bürste durch.
2. Danach kämmen Sie die nassen Haare mit dem fein gezahnten Elimax[®] Nissenkamm durch.
3. Scheiteln Sie die Haare in vier Bereiche: Von der Stirn zum Nacken, von einem Ohr zum anderen.
4. Teilen Sie jeden Bereich in einzelne Strähnen.
5. Beginnen Sie beim Durchkämmen der einzelnen Strähnen so nahe wie möglich an der Kopfhaut. Kämmen Sie immer vom Kopf weg.
6. Mit dem Elimax[®] Nissenkamm entfernen Sie jede Nisse und jede Laus. Wenn die durchgekämmte Strähne frei von Läusen und Nissen ist, legen Sie sie auf die Seite und beginnen mit der Behandlung der nächsten Strähne.
7. Reinigen Sie den Nissenkamm nach jeder Strähne mit einem Wattepad.

Es ist am besten, die Haare mit einem Handtuch abzutrocknen, da die Verwendung eines Föhns die Kopfhaut reizen kann. Prüfen Sie die Haare nochmals nach 7 Tagen. In der Mehrzahl der Fälle reicht eine einzige Behandlung aus. Sollten nach 7 Tagen immer noch Läuse oder Nissen vorhanden sein, wiederholen Sie die Behandlung.

Was ist Elimax[®] Flüssig-Gel?

Elimax[®] Flüssig-Gel (zum Patent angemeldet) ist eine transparente Flüssigkeit, die aus einem speziell entwickelten Öl und dem Läuseschutzfaktor (LPF™) besteht. Das Polymeröl wurde speziell ausgewählt, um maximale Wirkung gegen Kopfläuse zu erzielen. Diese Mischung hat eine doppelte Wirkung: Sie blockiert die Atemöffnungen der Läuse, dehydriert sie und lässt die Haut des Insekts schrumpfen. Elimax[®] Flüssig-Gel enthält keine neurotoxische Insektizide, daher besteht auch keine Gefahr der Entwicklung einer Resistenz. Elimax[®] Flüssig-Gel enthält keine Silikone (Dimethicone), hinterlässt somit auch keine fettigen Rückstände in den Haaren. Maximalen Schutz gegen einen erneuten Läusebefall bietet der Läuseschutzfaktor LPF™. Dieser Faktor macht das Haar für Läuse unattraktiv. Mit Elimax[®] Flüssig-Gel behandelte Haare werden weniger wahrscheinlich von neuen Läusen befallen.

Wie schützt Elimax[®] Flüssig-Gel das Haar vor einem erneuten Befall?

Der LPF™ ist eine Mischung aus einem Polymer (Acrylat) und öllöslichen Stoffen. Er macht die Oberfläche des Haares für darauf krabbelnde Läuse unattraktiv. Studien haben gezeigt, dass Läuse weniger wahrscheinlich auf Haaren und Geweben bleiben, die mit Elimax[®] Flüssig-Gel behandelt wurden.



Auf unserer Website www.elimax.com finden Sie weitere praktische Informationen zur Verhinderung und Behandlung von Kopfläusen.

Vorsichtsmaßnahmen

Bei Überempfindlichkeit gegenüber einem der Inhaltsstoffe nicht verwenden. Bei Ausschlag oder Anzeichen einer Reizung/Allergie, Behandlung stoppen und die Haare mit einem normalen Shampoo waschen. Dieses Produkt darf nicht verwendet werden, wenn die Kopfhaut bereits sehr gereizt oder verletzt ist. Bei schwerem Befall können mehrere Anwendungen erforderlich sein (> 85 Läuse/Kopf). Darauf achten, das Produkt sehr gut auszuwaschen. Immer die Dauer der Behandlung (15 Minuten) einhalten. Produkt nicht unter Verschluss verwenden, z. B. durch Bedecken der Haare mit einer Duschhaube oder Einwickeln in Folie. Vermeiden Sie das Tropfen des Produktes auf den Körper (Hals, Schultern und Brust) durch Auflegen eines Handtuchs um die Schultern. Wenn das Produkt mit der Haut in Kontakt kommt, mit reichlich Seife abwaschen. Kontakt mit den Augen und Schleimhäuten (Mund und Nase) vermeiden. Wenn das Produkt mit den Augen in Kontakt kommt, sorgfältig mit Wasser ausspülen.

Nur zur äußeren Anwendung.

Bei versehentlichem Verschlucken oder Einatmen Arzt oder örtliche Giftzentrale aufsuchen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Behandelte Haare von offenem Feuer fern halten.

Mögliche Nebenwirkungen

Elimax[®] Flüssig-Gel wird bei regelmäßigem Gebrauch sehr gut vertragen. In seltenen Fällen sind die folgenden unerwünschten Nebenwirkungen möglich:

- Hautausschlag und Hautreizung
- Leicht geschwollene oder gereizte Augen
- Schalen der Kopfhaut

Kontraindikationen

Es gibt keine Daten zur Verwendung durch schwangere oder stillende Frauen. Wenden Sie sich bei einem Läusebefall während der Schwangerschaft oder Stillzeit an Ihren Arzt. Dieses Produkt ist nur für Kopfläuse (nicht für Filz- oder Körperläuse) geeignet. Für Kinder unter 12 Monaten nicht geeignet.

Zusammensetzung

Oligodecen-Öl, Schäummittel, LPF™ (Sesamöl, Acrylatcopolymer), Parfüm

Lagerbedingungen

Das Produkt zwischen 5 °C und 25 °C lagern und vor Licht schützen.

Verpackung und Verfalldatum

100 ml Behälter (CE0120) + Nissenkamm (CE).

Produkt nach dem auf der Verpackung angegebenen Verfalldatum nicht mehr verwenden.

elimax[®] *liquid gel* Anti-lice liquid-gel with lice protection factor

- Kills lice and nits
- Keeps new lice away
- Fast acting: works in just 15 minutes. No need to leave the product on the hair for longer or sleep with it on.
- Silicone free: easy to wash out
- Insecticide free
- User-friendly applicator for easy spreading onto the hair

Read the leaflet carefully before treatment.

How do you use Elimax[®] liquid-gel?

STEP 1: Spread the liquid-gel onto dry hair

Wrap a towel around the shoulders and neck to prevent the product dripping onto skin and clothes. Use the easy applicator to apply Elimax[®] liquid-gel directly onto the scalp. Be sure to cover the hair and scalp completely. Massage well from roots to tips, paying particular attention to the area behind the ears and the hairline at the back of the head. Leave the product on for 15 minutes without covering the hair. In the case of long hair, pin the hair up.

STEP 2: Wash the hair

Apply regular shampoo to the hair, adding a minimal amount of water to work up a lather. Rinse out the foam using plenty of water. It may be necessary to shampoo the hair more than once. Afterwards, rinse well. The product is easier to rinse out with lukewarm water.

STEP 3: Comb the hair

Carefully combing the hair afterwards with the fine-toothed Elimax[®] lice comb will further increase the success rate of the treatment.

1. Comb through the hair with an ordinary comb or brush to get rid of any tangles.
2. Then comb the wet hair with the fine toothed Elimax[®] lice comb.
3. Divide the hair into 4 sections: from the forehead to the nape, then from one ear to another.
4. Treat each section by isolating small tresses so that the head is visible.
5. Comb each tress starting as close as possible to the head. Always comb from the top of the head to the bottom.
6. Using the lice comb, remove each louse/nit that is found. Each tress that is lice/nit free can be put to one side.
7. Clean the lice comb after each tress with a cotton pad or ball.

It is best to dry the hair using a towel since using a blow-dryer may lead to scalp irritation. Check the hair after 7 days. In the majority of cases, a single treatment is sufficient. If lice are still present after 7 days, repeat the treatment.

What is Elimax[®] liquid-gel?

Elimax[®] liquid-gel (patent pending) is a transparent liquid made up of a specially developed oil and a lice protection factor (LPF™). The special polymeric oil was specifically selected for maximum effect on head lice. The mixture has a double action: it blocks the breathing holes of the louse, and dehydrates and shrivels the skin of the insect. Elimax[®] liquid-gel does not contain neurotoxic insecticides, so there is no risk of resistance developing. Elimax[®] liquid-gel does not contain silicone (dimethicone), so it leaves no greasy residue on the hair. For maximum protection against new lice, Elimax[®] liquid-gel contains LPF™. This factor makes the hair unattractive to lice. Hair treated and washed with Elimax[®] liquid-gel is less likely to be infested by new lice.

How does Elimax[®] liquid-gel protect the hair against new infestations?

LPF™ is a combination of a polymer (acrylate) and oil-soluble substances that makes the surface of the hair less attractive for lice to crawl on. Research has shown that lice are less likely to stay on hair and tissue that has been treated with Elimax[®] liquid-gel.



Visit our website www.elimax.com for more practical information about head lice prevention and treatment.

Precautions

Do not use in case of hypersensitivity to any of the ingredients. In the event of a rash or signs of irritation/allergy, stop the treatment and wash your hair with your regular shampoo. Do not use this product if the scalp is already very irritated or damaged. Several applications may be needed in cases of heavy infestation (> 85 lice/head).

Make sure you wash the product out well. This may take several shampoos. Always leave the treatment on for the full 15 minutes. Do not use the product under occlusion, e.g. by covering the hair with a shower cap or tin foil. Avoid the product dripping onto the body (neck, shoulders and chest) by wrapping a towel around the shoulders. If the product does come into contact with the skin, be sure to wash it off using soap.

Avoid any contact with the eyes and mucous membranes (mouth and nose). If the product comes into contact with the eyes, rinse thoroughly with water.

For external use only.

In the event of accidental ingestion or aspiration, contact a doctor or your local anti-poison centre.

Keep out of the reach of children.
Keep treated hair away from naked flames.

Possible side effects

Elimax[®] liquid-gel is well tolerated when used regularly. In rare cases, the following adverse events may occur:

- Skin rash and irritation
- Slightly puffy or prickly eyes
- Peeling scalp

Contraindications

There are no data on use by pregnant or breastfeeding women. In the event of lice infestation during pregnancy or breastfeeding, consult your GP. This product is only suitable for head lice (not suitable for pubic or body lice). Not suitable for children under 12 months.

Composition

Oligodecene oil, LPF™ (sesame oil, acrylate copolymer), fragrance

Storage conditions

Store the product between 5 °C and 25 °C and protect from light.

Packaging and expiry date

100 ml container (CE0120) + comb (CE).

Do not use the product after the expiry date mentioned on the package.

elimax[®] *lotion* Lotion anti-poux avec facteur de protection anti-poux

- Élimine poux et lentes
- Évite le risque de nouveaux poux
- Rapide : agit en 15 minutes seulement. Pas nécessaire de garder le produit pendant une plus longue période dans les cheveux ni de dormir avec.
- Sans silicones : se rince facilement
- Sans insecticide
- Applicateur facile à utiliser pour une répartition aisée sur les cheveux

Lire attentivement la notice avant le traitement.

Comment utiliser la lotion Elimax[®] ?

ÉTAPE 1 : Appliquer et répartir la lotion sur cheveux secs

Mettre une serviette sur les épaules et autour de la nuque pour éviter au produit d'être en contact avec la peau et les vêtements. Utiliser l'applicateur pour répartir la lotion Elimax[®] directement sur le cuir chevelu. S'assurer que l'ensemble de la chevelure et le cuir chevelu soient recouverts. Effectuer un massage depuis les racines vers les pointes en apportant une attention particulière à la zone qui se situe derrière les oreilles et dans la nuque. Laisser agir pendant 15 minutes sans couvrir les cheveux. En cas de cheveux longs, les attacher sur le haut de la tête.

ÉTAPE 2 : Laver les cheveux

Appliquer un shampoing ordinaire sur les cheveux et répartir le shampoing en ajoutant une faible quantité d'eau afin de faire mousser. Ensuite, rincer la mousse avec beaucoup d'eau. Un second shampoing pourra être nécessaire. Après cela, rincer abondamment. Le produit est plus facile à rincer à l'eau tiède.

Il est ensuite avec soin les cheveux à l'aide d'un peigne anti-poux à dents faiblement espacées ce qui augmentera encore le taux de succès du traitement. Il peut convenir de sécher les cheveux à l'aide d'une serviette car l'air chaud du sèche-cheveux est susceptible d'augmenter l'irritation du cuir chevelu.

Contrôler les cheveux après 7 jours. Dans la plupart des cas, un seul traitement suffit. Si des poux sont toujours présents après 7 jours, répéter le traitement.

ÉTAPE 3 : Peigner les cheveux

Peigner ensuite avec soin les cheveux à l'aide du peigne anti-poux Elimax[®] à dents faiblement espacées ce qui augmentera encore le taux de succès du traitement.

1. Peigne les cheveux avec un peigne ordinaire ou une brosse pour enlever les nœuds dans les cheveux.
2. Après Peigne les cheveux humides avec le peigne fin Elimax[®].
3. Diviser la chevelure en 4 sections : depuis le front jusqu'à la nuque, puis d'une oreille à l'autre.
4. Traiter chaque section en isolant de petites mèches de telle sorte que le cuir chevelu soit visible.
5. Peigner chaque mèche en partant du cuir chevelu. Toujours peigner du haut de la tête vers le bas.
6. A l'aide du peigne fin, éliminer chaque poux/lente rencontré(e). Chaque mèche exempte de poux/lente peut être mise de côté.
7. Nettoyer le peigne fin avec un morceau de coton après passage dans chaque mèche.

Il est conseillé de sécher les cheveux à l'aide d'un sèche-cheveux à l'air chaud du sèche-cheveux est susceptible d'irriter la chevelure. Contrôler les cheveux après 7 jours. Dans la plupart des cas, un seul traitement suffit. Si des poux sont toujours présents après 7 jours, répéter le traitement.

Qu'est-ce que la lotion Elimax[®] ?

La lotion Elimax[®] (brevet en cours d'instruction) est un liquide transparent composé d'une huile spécialement mise au point et d'un facteur de protection anti-poux (LPF™). L'huile polymère spéciale a été spécifiquement sélectionnée pour obtenir un effet maximum sur les poux. Le mélange a un effet double : il bloque les orifices respiratoires du pou et désydatise la peau de l'insecte qui se dessèche. La lotion Elimax[®] ne contient pas d'insecticide neurotoxique, donc il n'existe aucun risque de développement de résistance. La lotion Elimax[®] ne contient pas de silicones (diméthicone), donc il ne laisse pas de résidu gras dans les cheveux. Pour une protection maximale contre les nouveaux poux, la lotion Elimax[®] contient le LPF™. Ce facteur rend les cheveux peu attrayants pour les poux. Les cheveux traités et lavés avec la lotion Elimax[®] seront moins susceptibles d'être infestés par de nouveaux poux.

Comment la lotion Elimax[®] protège-t-elle les cheveux contre les nouveaux infestations ?

Le LPF™ est un mélange d'un polymère (acrylate) et de substances solubles dans l'huile qui rend la surface des cheveux moins attrayante pour les poux. Des études ont montré que les poux sont moins susceptibles de rester dans les cheveux et des tissus ayant été traités avec la lotion Elimax[®].



Consulter notre site internet www.elimax.com pour plus d'informations pratiques sur la prévention et le traitement des poux de tête.

Précautions d'emploi

Ne pas utiliser ce produit en cas d'hypersensibilité à l'un des ingrédients. En cas d'éruption cutanée ou d'irritation/allergie, arrêter le traitement et laver les cheveux avec votre shampoing habituel. Ne pas utiliser ce produit lorsque le cuir chevelu présente déjà des irritations importantes ou des lésions.

Plusieurs applications pourront être nécessaires en cas d'infestation importante (> 85 poux/tête). Veiller à bien rincer le produit. Plusieurs shampoings pourront être nécessaires. Toujours respecter la durée du traitement (15 minutes). Ne pas utiliser ce produit sous couverture, par ex. avec une casquette ou un film d'emballage. Éviter que le produit ne goutte et ne s'étale sur la peau (nuque, épaules et poitrine) en enveloppant les épaules d'une serviette. En cas de contact du produit avec la peau, rincer avec du savon.

Éviter tout contact avec les yeux et les muqueuses (bouche et nez). En cas de contact du produit avec les yeux, rincer abondamment avec de l'eau.

À usage externe uniquement.

En cas d'ingestion ou d'aspiration accidentelle, contacter un médecin ou le centre anti-poison de votre région. Conserver hors de portée des enfants. Garder les cheveux traités éloignés des flammes.

Effets indésirables éventuels

La lotion Elimax[®] est bien tolérée en utilisation normale. Dans de rares cas, les effets indésirables suivants peuvent se produire :

- Rougeur ou irritation de la peau
- Les yeux légèrement gonflés ou irrités
- Une desquamation du cuir chevelu

Contre-indications

Il n'existe aucune donnée disponible sur l'utilisation par les femmes enceintes ou qui allaitent. En cas d'infestation par des poux pendant une grossesse ou un allaitement, consulter un médecin.

Ce produit convient uniquement pour les poux de têtes (pas pour les poux du pubis ou du corps).

Ne pas utiliser chez les enfants de moins de 12 mois.

Composition

Huile oligodécène, LPF™ (huile de sésame, copolymère d'acrylate), parfum

Conditions de conservation

Conservé le produit entre 5°C et 25°C, à l'abri de la lumière.

Emballage et date de péremption

Récipient de 100 ml (CE120) + peigne (CE)

Ne pas utiliser le produit après la date de péremption indiquée sur l'emballage.

elimax
tečni gel

Tečni gel protiv vaški sa zaštitnim faktorom protiv vaški

- Uništava vaške i gnjide
- Drži na odstojanju nove vaške
- Brzo dejstvo: deluje već kroz 15 minuta. Nije potrebno ostaviti proizvod na kosi duže vreme ili spavati s njim.
- Bez silikona: lako se ispiri
- Bez insekticida
- Aplikator, jednostavan za korišćenje, za lako nanošenje na kosu

Pažljivo pročitate uputstvo pre tretmana.

Kako se koristi Elimax® tečni gel?

1. KORAK: Nanesite tečni gel na suhu kosu

Stavite peškir oko ramena i vrata kako bi se sprečilo da proizvod kaplje na kožu i odeću. Koristite aplikator za nanošenje Elimax® tečnog gela direktno na vlašiste. Obratite pažnju da potpuno pokrijete kosu i vlašiste. Masirajte dobro od korena prema vrhovima, posebno pritom obračujući pažnju na područje iza ušiju i liniju kose na potiljku. Ostavite proizvod 15 minuta bez pokrivanja kose. U slučaju duge kose, podignite je ukosnicom.

2. KORAK: Operite kosu

Nanesite običan šampon na kosu, dodajući minimalnu količinu vode kako bi se stvorila pena. Isperite penu sa puno vode. Možda će biti potrebno da se šampon nanese više od jednog puta. Potom dobro isperite. Proizvod se lakše ispira mlakom vodom.

3. KORAK: Iščešljajte kose

Pažljivo češljanje kose Elimax® gustim češljem za vaške nakon toga dodatno će povećati uspešnost tretmana.

1. Češljajte kosu običnim češljem ili četkom kako biste otklonili zamršene delove kose.
2. Potom mokru kosu iščešljajte Elimax® gustim češljem za vaške.
3. Podelite kosu u 4 dela: od čela do potiljka, zatim od jednog uveta do drugog.
4. Obradite svaki deo izolovanjem malih pramenova kose tako da se vidi glava.
5. Iščešljajte svaki pramen počevši što je moguće bliže od glave. Češljajte uvek od vrha glave prema dole.
6. Pomoću češlja za vaške uklonite svaku pronađenu vašku/gnjidu. Svaki pramen oslobođen od vaški/gnjida može se spustiti na jednu stranu.
7. Očistite češalj za vaške posle svakog pramena parčetom vate.

Najbolje je da kosu osušite peškikom, jer fen za kosu može da izazove iritaciju vlašista. Proverite kosu posle 7 dana. U većini slučajeva je dovoljan jedan tretman. Ukoliko nakon 7 dana još ima vašaka, ponovite tretman.

Šta je Elimax® tečni gel?

Elimax® tečni gel (prijavljen patent) je providna tečnost koja se sastoji od specijalno razvijenog ulja i zaštitnog faktora protiv vaški (LPF™). Specijalno polimerno ulje je posebno izabrano za maksimalan efekat na vaške glave. Ova mikstura ima dvostruko dejstvo: blokira respiratorne otvore vaške i dehidrira i suši kožu insekta. Elimax® tečni gel ne sadrži neurotoksične insekticide, tako da ne postoji mogućnost razvijanja otpornosti. Elimax® tečni gel ne sadrži silikon (dimetikon), te stoga ne ostavlja masne ostatke na kosi. U cilju maksimalne zaštite protiv novih vaški, Elimax® tečni gel sadrži LPF™. Ovaj faktor čini kosu neaktraktivnom za vaške. Kosa, tretirana i prana Elimax® tečnim gelom, ima manju verovatnoću da bude napadnuta novim vaškama.

Kako Elimax® tečni gel štiti kosu protiv novih zaraza?

LPF™ je kombinacija polimera (akrilata) i liposolubilnih supstanci koja površinu kose čini manje atraktivnom za vaške.

Istraživanja su pokazala da vaške ređe ostaju na kosi i u tkivu koji su tretirani Elimax® tečnim gelom.

Posetite naš web sajt www.elimax.com za dodatne praktične informacije o prevenciji i tretmanu vaški glave.



Mere opreza

Ne koristiti u slučaju postojanja preosetljivosti na bilo koji sastojak. U slučaju osipa ili znakova iritacije/alerģije, prekinite tretman i operite kosu običnim šamponom. Ne koristite ovaj proizvod ukoliko je vlašiste već iritirano ili oštećeno. Može biti potrebno nekoliko aplikacija u slučaju teške infestacije (> 85 vaške/glavi).

Pažite na to da proizvod dobro isperete. Za to može biti potrebno nekoliko šamponiranja. Uvek ostavite proizvod punih 15 minuta na kosi. Ne koristiti proizvod pod okluzijom, npr. pokrivanjem kose kapom za tuširanje ili folijom. Sprečite da proizvod kaplje na telo (vrat, ramena i grudi) tako što ćete obmotati peškir oko ramena. Ukoliko proizvod dođe u dodir sa kožom, isperite ga sapunom.

Sprečite bilo kakav kontakt sa očima i sluzokožom (usta i nos). Ukoliko proizvod dođe u kontakt sa očima, dobro isperite vodom.

Samo za spoljašnju upotrebu.

Ako se slučajno proguta ili udahne, obratite se lekaru ili lokalnom Centru za kontrolu trovanja.

Čuvati van domašaja dece.

Držati tretiranu kosu podalje od otvorenog plamena.

Moguća neželjena dejstva

Elimax® tečni gel se dobro podnosi kada se koristi redovno. U retkim slučajevima mogu se pojaviti sledeće neželjene reakcije:

- Kožni osip i iritacija
- Blago otekle ili nadražene oči
- Ljuštenje vlašista

Kontraindikacije

Ne postoje podaci o upotrebi leka kod trudnica ili dojilja. U slučaju infestacije vaškama tokom trudnoće ili dojenja, obratite se vašem lekaru.

Ovaj proizvod je pogodan samo za vaške glave (nije pogodan za stidne ili telesne vaši).

Nije pogodno za bebe mlađe od 1 godine.

Sastav

Oligodecenovo ulje, LPF™ (susamovo ulje, akrilat kopolimer), miris

Način čuvanja

Proizvod čuvati na temperaturi između 5 °C i 25 °C i zaštititi od svetlosti.

Pakovanje i rok upotrebe

100 ml kontejner (CE 0120) + češalj (CE).

Ne koristiti proizvod nakon isteka roka upotrebe označenog na pakovanju.

elimax
likit jel

Bitlerden koruma faktörü içeren bitleri yok eden likit jel

- Bitleri ve sirkeleri öldürür
- Yeni bitleri uzak tutar
- Hızlı etkilil: Sadece 15 dakikada etkisini gösterir. Ürünü saçta uzun süre bekletmeye ya da yıkamadan uyumaya son.
- Silikon içermez: Saçtan arındırması kolay
- Böcek ilacı içermez
- Saça kolay dağıtmak için kullanımı kolay aplikatör

Uygulamadan önce broşürü dikkatlice okuyun.

Elimax® likit jeli nasıl kullanırsınız?

ADIM 1: Likit jeli kuru saçta uygulayın

Ürünün cildinize ve giysilerinize bulaşmasını önlemek için omuzlarınızın ve boynunuzun etrafını bir havlu ile sarın. Elimax® likit jeli kafa derisinin tam üzerine uygulamak için kullanışlı aplikatörü kullanın. Tüm saç ve kafa derisine uyguladığınızdan emin olun. Köklerden uca iyi şekilde masaj yapın, uygulama esasında kulak arkalarınıza ve kafa arkasındaki saç çizgisine özellikle dikkat edin. Saç sarmadan önce ürünü 15 dakika boyunca bekletin. Uzun saçlarınız varsa başınızın üzerinde toplayın.

ADIM 2: Saçı yıkayın

Köpürtmek için az miktarda su ekleyerek saçınıza günlük kullandığınız şampunu uygulayın. Bol su ile köpüğü saçtan arındırın. Saçı birkaç kez şampuanlamak gerekebilir. Ardından saçı iyice durulayın. Ürünün ilk su ile saçtan arındırılması daha kolaydır.

ADIM 3: Saçı tarayın

Uygulama sonrasında saçı ince dişli Elimax® bit tarağı ile dikkatli bir şekilde taramak, uygulamanın başarı oranını arttıracaktır.

1. Saçın dolaşıklığını gidermek için standart bir tarak ya da fırça ile saçı tarayın.
2. Ardından, ıslatılmış saçı ince dişli Elimax® bit tarağı ile tarayın.
3. Saçı 4 parçaya ayırın: Alın kısmından enseye ve bir kulaktan diğer kulağa.
4. Kafa derisi görünene kadar saçı küçük tutamlara ayırın.
5. Kafa derisine mümkün olduğunca yakından başlayarak her tutamı tarayın. Tarama işlemini her zaman kökten uca doğru yapın.
6. Bit tarağını kullanarak bulduğunuz her biti/sirkeyi çıkarın. Bitten/sirkeken arındırılmış her bir tutamı diğer tarafa ayırabilirsiniz.
7. Her bir tutama uyguladıktan sonra bit tarağını bir disk pamuk veya pamuk parçası ile temizleyin.

Saçı kurutmak için saç kurutma makinesi yerine bir havlu kullanın, çünkü saç kurutma makinesi kafa derisini tahriş edebilir. 7 gün sonra saçı kontrol edin. Çoğu durumda tek bir uygulama yeterli olmaktadır. 7 günün sonunda hala bitler mevcut ise uygulamayı tekrarlayın.

Elimax® likit jel nedir?

Elimax® likit jel (patenti beklenmektedir), özel olarak geliştirilmiş yağlardan oluşan ve bitlerden koruma faktörü (LPF™) içeren şeffaf bir sıvı jeldir. Özel polimerik yağ, baş bitlerini maksimum etki için özel olarak seçilmiştir. Karışımın ikili etkisi vardır: Bitin nefes alma kanallarını bloke eder ve böceği susuz bırakarak derisini kurutur. Elimax® likit jel sinir üzerinde zehir etkisi yapan böcek ilacı içermez. Böylece direnç gelişme riski yoktur. Elimax® likit jel silikon (dimetikon) içermez. Böylece saçta yağlı bir kalıntı bırakmaz. Elimax® likit jel, yeni bitlere karşı maksimum koruma için LPF™ içerir. Bu faktör saçın bit için cazip hale gelmesini önler. Elimax® likit jel uygulanıp yıkanmış saçın yeni bitler tarafından ikinci kez bitlenme olasılığı düşüktür.

Elimax® likit jel yeni bitlenmelere karşı saçı nasıl korur?

LPF™ polimer (akrilat) ve saç yüzeyini bitin tutunması için daha az cazip hale getiren yağda çözünen maddelerin bir karışımıdır.

Araştırmalar, bitlerin Elimax® likit jel uygulanmış saçta ve kumašta daha düşük olasılıkla bulunduğunu göstermiştir.

Baş bitlerden korunma ve uygulama hakkında daha fazla pratik bilgi için web sitemizi ziyaret edebilirsiniz: www.elimax.com



Uyarılar

İçeriğindeki herhangi bir maddeye karşı aşırı hassasiyetiniz varsa ürünü kullanmayın. Kızarıklık ya da tahriş/alerji belirtileri görüldüğü halde, uygulamayı sonlandırın ve saçınızı günlük kullandığınız şampuanla yıkayın. Kafa deriniz tahriş olmuş ya da zarar görmüşse bu ürünü kullanmayın. Ağır bitlenme (> 85 bit/baş) görüldüğü halde birden fazla uygulama gerekebilir. Ürünü saçınızdan iyice arındırdığınızdan emin olun. Saçı birkaç kez şampuanlamaz gerekebilir. Her zaman tam 15 dakika boyunca bekletin. Ürünü emilim altında kullanmayın (örn. saçı duş bonesi ya da folyo ile kaplayarak). Omuzların etrafını havlu ile sararak ürünü vücudunu (boyun, omuzlar ve göğüs) damlamasını önleyin. Ürünün ciltle teması halinde sabun ile tam olarak arındırdığınızdan emin olun.

Gözler ve mukoz membranlarla (ağız ve burun) kullanın. Ürünün gözlerle teması halinde suyla derinlemesine yıkayın.

Sadece harici kullanım içindir.

Kazara yutulması veya solunması halinde bir hekime veya yerel zehir önleme merkezimize başvurun.

Çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.

Uygulama yapılmış saçı çıplak alevden uzak tutun.

Olası yan etkiler

Elimax® likit jel, düzenli kullanılması halinde iyi tolere edilir. Nadir durumlarda aşağıdaki advers etkiler görülebilir:

- Ciltte kızarıklık ve tahriş
- Hafif şekilde şişmiş ve sıızayan gözler
- Kafa derisinde soyulma

Kontrendikasyonlar

Hamile ya da emziren kadınlarda kullanılması dair herhangi bir bilgi bulunmamaktadır. Hamilelik ya da emzirme süresince bitlenme durumunda hekiminize danışın.

Bu ürün sadece baş bitleri için uygundur (kasık biti ya da vücüt biti için uygun değildir).

12 aydan küçük çocuklar için uygun değildir.

Oluşum

Oligosen yağı, LPF™ (susam yağı, akrilat kopolimer), koku

Saklama koşulları

Ürünü 5 °C ile 25 °C arası sıcaklıkta saklayın ve ışıktan koruyun.

Ambalaj ve son kullanma tarihi

100 ml şişe (CE 0120) + tarak (CE)

Ambalaj üzerinde belirtilen son kullanma tarihinden sonra ürünü kullanmayın.

elimax
lozione

Lozione anti-pidocchi con fattore di protezione anti-pidocchi

- Elimina pidocchi e lendini
- Tiene lontani nuovi pidocchi
- Rapido: agisce in soli 15 minuti Non è necessario lasciare il prodotto sui capelli per più tempo né durante la notte.
- Senza silicone: facile da risciacquare
- Senza insetticida
- Applicatore facile da usare per una migliore distribuzione del prodotto sui capelli

Leggere attentamente il foglio illustrativo prima di usare il prodotto.

Come usare la lozione Elimax®?

FASE 1: Ripartire la lozione sui capelli asciutti

Mettere un asciugamano sulle spalle e intorno alla nuca per evitare che il prodotto venga a contatto con la pelle e gli indumenti. Usare il facile applicatore per applicare la lozione Elimax® direttamente sul cuoio capelluto. Accertarsi di ricoprire completamente la capigliatura e il cuoio capelluto. Massaggiare accuratamente dalle radici alle punte, prestando particolare attenzione alla zona dietro le orecchie e all'attaccatura dei capelli dietro la nuca. Lasciar agire il prodotto per 15 minuti senza coprire i capelli. In caso di capelli lunghi, legarli sopra la testa.

FASE 2: Lavare i capelli

Applicare uno shampoo normale sui capelli aggiungendo una minima quantità d'acqua per produrre la schiuma. Risciacquare quindi la schiuma con abbondante acqua. Può essere necessario più di uno shampoo. Dopo, risciacquare abbondantemente. Il prodotto si sciacqua più facilmente con acqua tiepida. Pettinare accuratamente i capelli con un pettine per pidocchi a denti fini aumenterà ulteriormente il tasso di successo del trattamento. Si consiglia di asciugare i capelli con un asciugamano poiché l'aria calda dell'asciugacapelli può aumentare l'irritazione del cuoio capelluto. Controllare i capelli dopo 7 giorni. Nella maggior parte dei casi è sufficiente un solo trattamento. Se dopo 7 giorni sono ancora presenti dei pidocchi, ripetere il trattamento.

FASE 3: Pettinare i capelli

Pettinare accuratamente i capelli con il pettine per pidocchi a denti fini Elimax® aumenterà ulteriormente il tasso di successo del trattamento.

1. Pettinare i capelli con un pettine ordinario o con una spazzola per districarli.
2. Quindi pettinare i capelli umidi con il pettine per pidocchi a denti fini Elimax®.
3. Dividere i capelli in 4 sezioni: dalla fronte alla nuca, poi da un orecchio all'altro.
4. Trattare ogni sezione dividendo i capelli in piccole ciocche in modo che il cuoio capelluto sia visibile.
5. Pettinare ogni ciocca iniziando il più possibile vicino al cuoio capelluto. Pettinare sempre dalla parte superiore della testa verso il basso.
6. Usare il pettine per pidocchi, rimuovere tutti i pidocchi/lendini trovati. Porre da un lato ogni ciocca libera da pidocchi/lendini.
7. Pulire il pettine per pidocchi con un dischetto o un batuffolo di cotone dopo aver pettinato ogni ciocca.

È meglio asciugare i capelli con un asciugamano poiché l'asciugacapelli può irritare il cuoio capelluto. Controllare i capelli dopo 7 giorni. Nella maggior parte dei casi è sufficiente un solo trattamento. Se dopo 7 giorni sono ancora presenti dei pidocchi, ripetere il trattamento.

Cos'è la lozione Elimax®?

La lozione Elimax® (in attesa di brevetto) è un liquido trasparente composto da un olio appositamente formulato e da un fattore di protezione anti-pidocchi (LPF™). Lo speciale olio polimerico è stato appositamente selezionato per agire in maniera ottimale sui pidocchi del cuoio capelluto. La miscela svolge una duplice azione: blocca gli alveoli respiratori del pidocchio, lo disidrata e fa avviziare la pelle dell'insetto. La lozione Elimax® non contiene insetticidi neurotossici, pertanto non vi è alcun rischio di sviluppare resistenza. La lozione Elimax® non contiene silicone (dimeticone) perciò non lascia residui oleosi sui capelli. Per una protezione ottimale contro i pidocchi, la lozione Elimax® contiene LPF™. Questo fattore rende i capelli poco attraenti per i pidocchi. I capelli trattati e lavati con la lozione Elimax® hanno meno probabilità di essere nuovamente infestati dai pidocchi.

In che modo la lozione Elimax® protegge i capelli da nuove infestazioni?

LPF™ è un'associazione di un polimero (acrilato) e di una sostanza solubile in olio che rende la superficie dei capelli meno attraente per i pidocchi. Alcuni studi hanno mostrato che è meno probabile che i pidocchi rimangano su

capelli e tessuti trattati con la lozione Elimax®.

Visitate il nostro sito web www.elimax.com per ottenere maggiori informazioni pratiche sulla prevenzione e il trattamento dei pidocchi del cuoio capelluto



Precauzioni

Non usare in caso di ipersensibilità a uno qualsiasi degli ingredienti. In caso di eruzione cutanea o segni di irritazione/allergia, sospendere il trattamento e lavare i capelli con lo shampoo usato abitualmente. Non usare il prodotto se il cuoio capelluto è già molto irritato o se presenta lesioni. In caso di infestazione importante (> 85 pidocchi/testa) possono essere necessarie più applicazioni.

Sciacquare il prodotto accuratamente. Possono essere necessari più shampoo. Rispettare sempre la durata del trattamento (15 minuti). Non coprire il prodotto durante l'applicazione, per es. asciugando i capelli con una doccia o un foglio di alluminio. Evitare che il prodotto venga a contatto con il corpo (nuca, spalle o petto) mettendo un asciugamano intorno alle spalle. In caso di contatto del prodotto con la pelle, lavare con sapone.

Evitare il contatto con gli occhi e le mucose (bocca e naso). In caso di contatto con gli occhi, sciacquare accuratamente con acqua.

Solo per uso esterno.

In caso di ingestione o aspirazione accidentale, contattare un medico o il centro anti-veleni locale.

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Tenere i capelli trattati lontani da fiamme libere.

Possibili effetti indesiderati

La lozione Elimax® è ben tollerata se usata normalmente. In rari casi, possono verificarsi i seguenti effetti indesiderati:

- Eruzione e irritazione cutanea
- Leggero gonfiore o irritazione oculare
- Desquamazione del cuoio capelluto

Controindicazioni

Non esistono dati disponibili sull'uso in donne in gravidanza o che allattano. In caso di infestazione da pidocchi durante la gravidanza o allattamento, consultare un medico.

Questo prodotto è adatto solo per i pidocchi del cuoio capelluto (non è adatto per i pidocchi del pube o del corpo).

Non adatto per bambini al di sotto dei 12 mesi d'età.

Composizione

Oligodecene, LPF™ (olio di sesamo, copolimero di acrilato), profumo

Condizioni di conservazione

Conservare il prodotto tra 5 °C e 25 °C e al riparo dalla luce.

Imballaggio e data di scadenza

contenitore da 100 ml (CE0120) + pettine (CE)

Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza riportata sulla confezione.

Oystershell NV
Booiebos 24
9031 Drongen
BELGIUM

This leaflet was last updated in: **February 2015**
Dieser Beipackzettel wurde zuletzt aktualisiert im: **Februar 2015**
Ovo uputstvo je poslednji put odobreno: **februar 2015**
Broşur fuŕgelleme tarihli: **Şubat 2015**
Questo foglio è stato aggiornato l'ultima volta il: **febraio 2015**
Dernière mise à jour de la notice: **février 2015**

CE 0120

07020329
1482/020130/15B